

# LA LUCHA

Diario defensor de los intereses provinciales

DEHICIONIA PROVINCIA DE SUSCRIPCIÓN  
En la capital, 4'50 ptas. trimestre; fuera de la capital, 5 pesetas trimestre; extranjero, 30 pesetas año

Número del día, 15 céntimos; Jd. atrasado, 25  
ANUNCIOS Y COMUNICADOS A PRECIOS CONVENCIONALES

DIARIO DE AVISOS Y NOTICIAS

AÑO XXXVI Redacción y Administración  
Calle del Pavo, 6

Gerona, sábado 4 de Agosto de 1906

Director: Luchas, Gerona. Teléfono núm. 7. NUM. 8.905



## Gran Novedad

### FOTOGRAFÍA DE A. GARCÍA

Calle de San Francisco 10 y 12 (chafian al Puente de Piedra)

No se entregan los trabajos que no estén hechos á gusto del público

### Herniados (trencats), leed

Llegara á esta ciudad hospedándose en la fonda del Comercio, donde permanecerá solamente el último Sábado del corriente mes el reputado ortopedista de Barcelona don Luis G. Torrent, autor de los acreditados bragueros Cuadruplo y Triple Regulador, que tantas curaciones de hernias han realizado, y de los cuales hacen constante recomendación los más eminentes médicos, convencidos de que, real y positivamente, aventajan en mucho á todos los demás sistemas conocidos.

Está plenamente demostrado que el quebrado que no se cure con tan maravillosos bragueros, no se curará con ningún otro, porque nada, absolutamente nadie puede ofrecer las garantías mejores que las que ofrece la conocida casa Torrent de Barcelona. Los bragueros del especialista Torrent, no molestan ni hacen bulto, quedando amoldados como un guante, pudiendo el paciente hacer libremente todos los movimientos sin sentir estorbo ni sufrimiento de ninguna clase, y sin temor á que el aparato se mueva para nada, pues permanece siempre fijo, sobre la parte herniada, hasta su completa curación.

Sébase, pues, que bragueros mejores que los del especialista Torrent, ni existen ni se conocen en parte alguna, ofreciéndose 1.000 pesetas á quien pruebe ó demuestre lo contrario.

Construcción especial de toda clase de aparatos ortopédicos para la curación de las desviaciones de las piernas, pies, columnas vertebral, pecho, espalda, cabeza, y ne general, todos los defectos de conformación del cuerpo humano.

Nota: Téngase presente que el especialista Torrent estará en Gerona únicamente el último Sábado del presente mes, en la fonda del Comercio, donde podrán consultarle todas cuantas personas lo deseen.

Los que no aprovechen ese día, tendrán que dirigirse á su consultato riode Barcelona, Unión, 13.

### Compañía Anónima de Seguros

A PRIMA FIJA

### «AURORA»

ESTABLECIDA EN BILBAO EL AÑO 1900

Capital social 20.000.000 de pesetas

SUBDIRECTOR EN GERONA

José Gomez Mirla. — CIUDADANO

En Avant.....

### Quand Mème!

Así se titulaba un periódico republicano que en la capital de Francia publicaban varios españoles decididos defensores de esa idea bajo la dirección de mi amigo don Arturo Vinardell Roig y como las cosas de los republicanos andan siempre en manos de saltimbanquis de la democracia republicana, el periódico *En Avant..... Quand Mème* ha tenido que morir por falta de recursos y por cansancio de los redactores que hartos de esperar y de incitar á la lucha tenaz y decidida, solamente han conseguido verse aislados del núcleo

de republicanos de España que han preferido andar muy comedamente sobre el machito de la conveniencia, que secundar las iniciativas de sus correligionarios de París que, crédulos y entusiastas como jóvenes candorosas, no quieren escarmentar en cabeza propia ni para nada les sirve las amarguras de su propia experiencia.

Pero no es solamente *En Avant..... Quand Mème* el que desaparece de la escena, sino que tambien se ha disuelto la *Junta española de acción y unión republicanas de París*, cuya entidad ha dirigido á sus correligionarios un manifiesto que tambien publica *En Avant* y en cuyo contenido se destaca el desaliento de los que inutilmente han esperado y esperan el cumplimiento de promesas de energicas virilidades y potentes arroyos de estos prohombres de por

aquí, algunos de los cuales cubren sus cabezas con el gorro frigio, mientras esconden en la mano siniestra el rosario de los fariseos, teniendo encendida una vela á la república y un cirio al convencionalismo más grosero.

Hé aquí algunos párrafos de ese documento que suscriben los señores don Arturo Vinardell, don Alejandro Kutz, don Enrique Bernal, don Domingo Miralles, don Ciprián de Montecric, don Estanislao Arbiol y don Rafael Mesa Lopez, quienes despues de exponer su decidida actitud revolucionaria á raíz de la formación de la unión republicana y su separación del jefe de la unión despues de contemplar su pasividad, dicen en el manifiesto que extracto:

«Los hechos corroboraron nuestras previsiones. Nada hizo la Unión republicana en sus dos primeros años de existencia; nada ha hecho de carácter positivo en el nuevo lapso transcurrido hasta la fecha. El llamado Partido de Unión republicana se hallaba virtualmente muerto, ó por lo menos incapacitado para el fin primordial que le habia dado origen, cuando nosotros, en Julio de 1905, obedeciendo á íntimos impulsos y respondiendo á simpático llamamiento, volvimos á la liza en demanda de esa acción fecunda (la revolucionaria) que, á nuestros ojos, era ó debía de ser la señal del redentor triunfo. Hemos esperado vanamente esa señal, y estamos hoy convencidos de que quienes habrían de darla no la darán nunca. Hemos sido comparadas inconscientes—lo decimos con cierto rubor, aunque no hay deshonra en ello—de la comedia revolucionaria, que algunos, explotándola, han jugado á nuestra espalda, abusando de nuestra buena fe y de nuestro nombre. El pueblo, el eternamente cándido pueblo, lo ha comprendido tambien así, y se ha tumbado pasivamente de lado, despues de haber visto que los regeneradores y los revolucionarios no parecían por ninguna parte á pesar de tanto tiempo transcurrido, mal gastado en sempiternas gárrulas promesas.

Conscientes ya de nosotros mismos y de nuestra situación ambigua como Junta de acción y de propaganda, hemos comprendido, al fin, que nuestra representación en París, sin un lazo común y fuerte que nos una á los correligionarios de la metrópoli, cada día más desligados é independientes, era completamente estéril cuanto á los resultados positivos que pudiera recoger en adelante nuestra Junta en el terreno concreto en que entendia moverse. Y por esto, despues de haberlo maduramente pensado, hemos resuelto por unanimidad disolverla.

Al hacerlo, y al dar de ello conocimiento á nuestros antiguos correligionarios, hemos querido significar, además, que ante las nuevas corrientes y la nue-

va orientación de la política republicana en España, cada uno de nosotros entiendo de recobrar su libertad de acción para seguir particularmente, dentro de sus respectivas inclinaciones, aquella dirección ó aquel rumbo que más simpaticamente le parezca para conseguir, en una ú otra forma, el triunfo de nuestros ideales.

No puede negarse, en efecto, que los viejos moldes de los partidos se han roto en España. Ese gran movimiento de solidaridad que, iniciado recientemente en la región catalana, ha de irradiar pronto, si no se malogra, á las demás antiguas guas nacionalidades españolas para formar el núcleo con el cual aspiramos á ahogar la tiranía del poder central y á robustecer, uniéndolas entre sí, las autonomías regionales, es un movimiento social de gran trascendencia, pero acerca del cual no se ha dicho aún la última palabra. En consecuencia, nuestra actitud de franca independencia, hoy en presencia de tamaño problema. Republicanos y autonomistas federales somos todos y cada uno de nosotros; pero estimamos que la continuación de un Comité en París pondría trabas á nuestra libertad, á nuestra autonomía individual, no sirviendo ya, en tal concepto, sino de factor puramente decorativo. Y, por esta razón tambien, que es muy poderosa, nos disolvemos.

Al despedirnos definitivamente de nuestros antiguos correligionarios, lo hacemos sólo como entidad, como Junta que desaparece, pues á pesar de nuestras decepciones, á su lado nos tendrán siempre individualmente, como soldados de fila, aquellos que, con mejor suerte y voluntad decidida, logren iniciar en España el último sacudimiento que, al destruir su ominoso régimen actual, coloque al fin á nuestro país en el concierto de las naciones cultas y libres.»

Esto expone la *Junta Española de acción y unión republicana de París* á sus correligionarios extrañandonos mucho que hombres como Vinardell no se hayan convencido hasta ahora de que los republicanos, sus correligionarios, en su buena parte y más los que figurarán en primera fila, cumplen á maravilla el adagio aquel que dice «una cosa es predicar y otra dar trigo», cuando sabe mi amigo por experiencia propia á través de muchos años, la virtualidad de muchas ofertas y la firmeza de no pocas convicciones.

Y si esa su enhebrada revolución, la espera de la solidaridad catalana tome y con él cuantos como él piensan, asiento y procuren no agotar la paciencia, porque esa soñada redención, no vendrá si es que la cree necesaria, ni de los suyos ni de los enemigos de la libertad á ellos solidarizados.

LULIO

## DE HIGIENE

Alrededor de una idea.

¡Que hermosa tarea la de la salud pública! ..... Pero que tristeza causa al alma ver la diferencia de estancia entre unos y otros. .... ¡Y pensar que esta diferencia *relativamente* no existiría si cuidase por el cumplimiento de la ley quien ha de cuidar por ella! Porque ¿no está quien debe autorizado para comprobar si dan el peso á las mercancías; si estas son de ley! ¡si una vez reúne las condiciones que regular la habitabilidad de estas bestias!...? Esto cierto ¿no parece de ley natural el comprobar si la entrega de un piso al *habitante* a. b. c. reúne las condiciones que se fijan, por lo menos para las *bestias*?

Creed lectores que interiormente lloro cuando contemplo ¡entre tantas! las habitaciones de las calles del PAVO; GINESTA; PLATS; ¡REY DON MARTIN! ¡SAN NARCISO LA ROSA; PRLIGRO; ACEQUIA; etc.

En nombre de Dios os digo que si dando lo que me correspondiera, pudiera mejorar las condiciones de mis hermanos en Cristo que moran en el inmenso número de los pisos de Gerona en las calles citadas y otras y otras que omito lo haría de buena gana no ya solo por amor á Cristo sino has'a por amor á la ley natural.

Sociedades de San Vicente de Paul ¡honor de Gerona! decid ¿que es lo que en vuestras peregrinaciones á través de vuestros socorridos?... *Pisos mugrientos húmedos; sin ventilación; cuartos llenos de sombras; sin agua; paredes ennegrecidas; FALTAS DE CUBICACIÓN de aire; inseguridades en la construcción por fatiga en la resistencia de los materiales ennegrecidos; techos que se tocan con la cabeza; cabezas que se caldean por sentir la influencia directa del dios Febo; frégaderos, escusados y comedores en armonica unidad etc.* y muchas cosas más es lo que veis, y lo que ver puede la autoridad que se dignifique revisando estas denuncias.

Quiénes viven de este modo ¿pueden tener resistencia vital para las enfermedades?

De ningún modo. Así se explica que Gerona sea una población cuya estadística sanitaria sea desfavorable, pues las enfermedades infecciosas como las que no lo son, se ceban en demasía y vemos tísicos más de los que debiéramos proporcionalmente ver; y un *linfatisimo inmenso* en la urbe, que debiera servir de modelo en el ramo sanitario; puesto que tiene condiciones para dotarla de salud, si de la *salud pública* se preocuparan seriamente quienes deben: y los que deben (sin más rodeos) son los que componen el Ayuntamiento, siendo á mi juicio su primer responsable el alcalde.

Me diréis que siembro vientos. Es verdad. Siembro vientos para que produzcan tempestades. Pues siempre tras de una tormenta he visto el cielo más límpido que antes de ella. Que es lo que busco y persigo.

Gerona y Agosto de 1906.

El Terco.

## AUDIENCIA PROVINCIAL

En el sorteo celebrado en la Audiencia provincial para la designación de Jurados en las causas comprendidas en el alarde verificado con arreglo á lo prescrito en el artículo 43 de la ley de veinte de Abril de mil ochocientos ochenta y ocho, de las que han de someterse á su conocimiento, han resultado designados por la suerte los siguientes:

## PARTIDO DE FIGUERAS

**Capacidades.**—Juan Aulet Barbosa, Torroella de Fluviá; Pedro Nadal Riera, Puerto de la Selva; Jo:è Rosa Molí, Llers; José Gelada Costa, San Miguel de Fluviá; Baudilio Cardoner Sot, Viure; Alejandro López Rodríguez, Figueras; Ramón Xirau Llorens, idem; José Pont Serra, Agullana; José Barceló Pons, Cabanas; José Comas Brugat, Figueras; Miguel Coldecarrera Riera, idem; Juan Carreras Jordá, Dosquers; José Pujol Solлерas, Vilatenim; José Ripoll Pou, Vilanant; Joaquín Comas Bernet, Selva de Mar; Esteban Fabra Riera, San Clemente Sesebas; Francisco Suñer Rovira, Rosas; Martín Caballé Massana, Pontós; José Cordoní Moret, Vilasaca; Juan Batlle Guanter, Vilajuiga; Juan Arolas Rost, Llers; José Causa Castañer, Pau; Salvador Llanta Oliva, Perelada; Rafael Balló Parés, Llansá; Silvestre Quera Serrat, La Bajol; Emilio Barris Sallé, Darnius; José Capdaigua Piferrer, Garrigás; Antonio Tomás Almar, Figueras; Pablo Moradell Boig, idem; Ignacio de Bodallés Polí, idem; Facundo Genís Genís, Agullana; Martín Fita Costa, Campmany; Juan Gratacós Oliva, Cabanas; Sebastián Salacruch Salleras, Alfarras; Pedro Padrosa Sauer, Riumors; Joaquín Costa Ripoll, Vilamaniscle; Pedro Manera Vidal, Pontós; Manuel Falcó Ginjaume Llansá; Pedro Escarrá Cardoner, Garriguella; Pedro Costa Pujol, Massaroch; Damián Genís Rius, La Junquera; Pedro Barris Mitjavila, Palau de Santa Eulalia; José Miás Xirau, San Miguel de Culera; Pedro Gusó Renart, Vilanova de la Muga; Jaime Trilla Reynal, San Clemente Sesebas; Benito Clotas Feixas, Pontós; Salvio Valentí Molinet, San Miguel de Fluviá; Isidro Presas Planas, San Pedro Pescador; Juan Godó Masó, id.; José Serra Pey Massaroch; José Aulet Imbert, Palau Sabardera; Conrado Tauler Lagresa, Figueras; Juan Giralt Rigau, idem; Salvio Callís Riera, Castelló de Ampurias; Enrique Vila Trulls, Cistella; Martín Corominas Prats, S. Pedro Pescador Casanovas Buig, Rabós de Ampurdá; José Moradell Calvet, Vilamacolum; Nicolás Alfarrás Cabrisas, Cadaqués; Pedro Plá Marcé, Boadella; Pedro Giralt Bustins, Torroella de Fluviá; Jaime Cufí Brunet, Rosas; Qirico Cusi Rabert, Cabanas; Enrique Traver Puig, Figueras; Joaquín Camps Durán, idem; Salvador Bosch y Roig, idem; José Puig Torrá, Cistella; Pedro Nicolán Feliu, Pau; Julián Pi Brugat, Llers; Pedro Novell Mundet, Riumors; Juan Junyer Ribera, Figueras; Lamberto Arolas Arola, idem; Francisco Llosa Ribas, Darnius; Joaquín Jordá Rubiés, Cadaqués; Narciso Gratacós Oliva, Cabanas; Ramón Pascal Montaner, Figueras; Gerardo Montada Calvet, idem; Miguel Quin-

na Capdaigua, Garrigás; Nicolás Albert Oriol, Pau; Leandro Merigó Deu, Llansá; Carlos Bosch Armet, La Junquera; José Roca Rost, Palau de Santa Eulalia; José Riera Degas, Massaroch; Pedro Calmó Gurí, Pontós; Pedro Albareda Costal, Perelada; Carlos Diaz Albert, Figueras; Abdon Batet Molinas, idem; Francisco Laporta Roget, La Junquera; Juan Clos Garriga, Mollet cerca de Perelada; Bartolomé Espelt Ricart, Palau Sabardera; José Pagés Lleona, Massanet de Cabrenys; Martín Causa Martí, Pau; Pablo Bech Pujol, Perelada; Luis Guanter Basco, San Miguel de Culera; Jaime Soler Vida!, S. Pedro Pescador; José Pagés Serradell, idem; Juan Pagés Daban, Garriguella; Pedro Imbert Puigferrer, Figueras; Juan Forch Mas, idem; Luis Serra Sala, Cistella.

## J. LLOBET DE PASTORS

## MÉDICO

Ex-assistent libre de los Hospitales de Lyon y París, especialista en enfermedades de la Garganta, Nariz y Oído

Clinica para el tratamiento de estas enfermedades Plaza de la Auriga n.º 1. entresuelo

CONSULTA DIARIA, de 9 de la mañana á 4 de la tarde.

## NOTICIAS

No dirigimos ayer nuestra acostumbrada pregunta al Delegado de Hacienda señor Romo de Oca, no porque nos faltase materia sobre que interrogarle, sino porque deseabamos aclarar un punto que tratamos ya y sobre el que hoy insistiremos.

Trátase de las multas impuestas á varios Ayuntamientos por no haber remitido con oportunidad las cuentas de cédulas, multas que no han sido impuestas á todos los Ayuntamientos, sino á algunos, y multas que á otros se les han hecho efectivas por la vía de apremio.

Pero es lo anómalo y anómalo tiene que ser tratándose de disposiciones del señor Romo de Oca, que dichas cuentas debieron remitir las Alcaldes que cesaron en 31 de Diciembre de 1905 y resulta que los castigados son los que ejercen el cargo desde 1.º de Enero de 1906, cuya injusticia se explica, por complacencias que entonces se tuvieron, ó por descuido de los encargados de hacer cumplir este servicio.

Ni en uno ni en otro caso no debió castigarse á quien paga religiosamente y comete pequeño descuido, con mayor motivo cuando no se castiga á Ayuntamientos como el de Llagostera que no paga ni cumple los servicios.

Dicen los telegramas de Madrid, que publican los diarios barceloneses, que el ministro de Hacienda ha dicho que está dispuesto á castigar con energía los chanchullos que se cometan en Hacienda.

Nosotros nos guardaremos muy de aplicar tal calificativo á los hechos que venimos denunciando, ¿pero nos quiere decir el señor Romo de Oca que nombre es el que hemos de darles?

Seguiremos preguntando.

Dícese que en la próxima combinación de Secretarios de Gobiernos civiles, entrará el de esta provincia.

Dice nuestro colega de Barcelona *Las Noticias*:

«Háblase de que serán procesados varios concejales del Ayuntamiento de Videras, por oponerse al caciquismo que en la provincia de Gerona quiere ejercer el senador electo don Jaime Roure.»

Nosotros no lo creemos, pues como freno á las audacias y demasías del desaprensivo senador, hay la rectitud y honradez de los dignos Magistrados de esta Audiencia, quienes en reciente ocasión han demostrado su independencia y su justiciera conducta revocando dos autos de procesamiento dictados contra concejales de Castillo de Aro y de Hostalrich, en cuyos procesos estuvo también interesado Roure.

¡Caray hombre! No sería mejor que ese Roure empleara sus actividades y desvelos en legalizar su situación para ostentar con mejor derecho el cargo de que hace tan mal uso?

Aun que es costumbre en los Gobernadores interinos no dictar resoluciones y si solo providencias de tramitación, parece que esta vez en esta provincia no se ha seguido tal conducta, sino que por el contrario y para facilitar sin duda su tarea al Gobernador efectivo al Sr. Sánchez Ortiz, han sido despachados y resueltos, según se nos dice, por el Gobernador interino señor de Prat, hermano político del senador electo Roure, todos los asuntos que había pendientes en aquel centro, en particular los que corresponden á poblaciones de los distritos de La Bisbal y Santa Coloma de Farnés.

No podrá pues, el Sr. Sánchez Ortiz quejarse de la actividad y celo del Gobernador interino.

Esta noche debutará en el teatro Novedades la compañía catalana.

Se pondrán en escena las obras *Mossen Felix* y *El Bon Policia*.

Como resultado de los telegramas cursados al Presidente del Consejo de Ministros y Ministro de Hacienda después de la celebración del sínodo que tuvo lugar en Cassá de la Selva y el Alcalde de aquella villa, ha recibido los siguientes telegramas:

Presidente Consejo Ministros á Francisco Vidal Saló.—Trasladó su telegrama al Ministro de Hacienda.

Ministro de Hacienda á Francisco Vidal Saló.—Gobierno dedica todos sus cuidados á conseguir tratados de comercio favorables producción nacional y no perdonará medio para realizarlo.

Ha fallecido en Palafrugell la anciana y virtuosa señora doña Angela Pascual, madre de nuestro querido amigo don Miguel Reig y madre política de su esposa doña Encarnación Costa.

Enviamos á la finada nuestro más sentido pésame.

Ha sido detenido en Ventalló José Danés Pagés reclamado por el Juzgado municipal de aquel pueblo.

Por antiguos resentimientos ha ocurrido un sangriento suceso en San Martín de Vilallonga.

Un sujeto llamado Lorenzo Vila asesinó á Miguel Rigat, ambos trabajadores del «Manso Castellás».

En el túnel internacional de Port-

han sido arrollado por un tren un sujeto llamado Juan Andorra.

En el término de San Jordi Desvalls y sobre la vía del tren, ha sido hallado el cadáver de un sujeto que no ha podido ser identificado y que se supone fué arrollado por algún convoy.

Nos comunica el señor Delegado de Hacienda de esta provincia que según lo dispuesto por la Superioridad, los opositores a plazas de oficiales de cuarta clase de Hacienda que han sido aprobados en el primer ejercicio, necesitan estar en Madrid el lunes 6 del actual indefectiblemente.

El jueves último fué Viaticado a las primeras horas de la mañana, nuestro amigo don Pablo Martí, en vista de que la crónica enfermedad que dicho señor sufre, se había agravado notablemente.

Celebraremos su mejoría.

Como que si dimos la noticia de la renovación de los lotes de la Tómbola, durante la época en que permanecerá cerrada, fué por así se nos comunicó.

Ya dijimos que acerca de cuanto se refiera a la Comisión de festejos no ocuparíamos nuestra atención más que para lo que se nos pida y aún con la condición de que pueda ser de interés para el público, y así pensamos cumplirlo.

Según nos comunica el Administrador principal de Correos de la provincia en atento B. L. M., á partir del 1.º de Septiembre próximo quedarán habilitadas para el servicio de valores declarados en esta provincia, las Administraciones siguientes.—Amer, Anglés Cadagüés, Caldas de Malavella, Camprodón, Cassá de la Selva, La Escala, Massanet de Cabrenys, San Feliu de Pallarols, San Jordi Desvalls, San Juan de las Abadesas y Torroella de Montgrí.

En la suscripción iniciada por los mozos de café para sufragar los gastos del entierro de su compañero don Gerónimo Solenllonch dejamos de consignar los señores siguientes:

Suma anteriores, 34'25; Juan Nicolás, 2'50; Gerónimo Martí, 2; Jaime Busquets, 1'25.—Total 40'00.

La orquesta «La Farnense», de Santa Coloma de Farnés, está contratada para las fiestas mayores siguientes: Día 3 y 4 agosto, Caldas de Malavella; 10, 11 y 12, Castelló de Ampurias; 15 y 16, Agullana; 19, 20 y 21, Arbucias y 24, 25 y 26, Tordera.

En este Instituto general y técnico, durante la segunda quincena de este mes, se admitirán las instancias para la matricula de la enseñanza libre, por asignaturas no inscriptas todavía en el presente curso.

Los aspirantes, además de identificar su persona, justificar su domicilio y exhibir la cédula personal, abonarán los derechos siguientes: por cada asignatura, 6 pesetas en papel de pagos al Estado y 4'50 en metálico, con un timbre móvil de 10 céntimos y uno más para el resguardo de matricula.

Por el ingreso en el Instituto se requiere haber cumplido la edad de diez años.

Los exámenes de ingreso que hayan de verificarse en Septiembre próximo,

# Herniados QUEBRADOS y Señoras de vientre abultado, leed:

Retención y curación radical de las hernias de todas clases en ambos sexos y todas edades, con el infalible RESOLUTIVO IDEAL Triunfo sin precedentes de la casa más notable de Europa, así reconocida en los centros científicos y por los cirujanos mar eminentes de Alemania, Estados Unidos, España, Francia, Inglaterra, Italia, etc: cuyos elogios, universalmente tributados, nunca han sido más que estricta justicia que se le ha hecho ya que los tiene bien merecidos. Ha llegado el día, como no podía menos, en el que cualquier otro medio es considerado aberración de los herniados o de quienes tienen obligación de bien curarles ya que hoy las hernias se curan fácilmente y únicamente los desdichados hacen precisas operaciones cruentas o mueren en medio de atroces dolores. Los bragueros ordinarios ó comunes son fatales para el paciente; los elásticos, llama los sin resortes, contra no curar causan el desarrollo de la hernia, adherencias incorregibles y producen afecciones peores que las mismas hernias; los pomposamente titulados reductores y bragueros electro-magnéticos, en serio, no merecen ocupar el nombre de ellos.

**Resolutivo Ideal**  
(para toda clase de hernias quebradas)  
(con real privilegio de invención)  
TRATAMIENTO RADICAL DE LAS  
**Hernias**  
y abultamiento del vientre.

Ni más operaciones cruentas, ni sufrimientos: las hernias de todas clases se curan hoy fácil y cómodamente.

Los vientres abultados, relajados ó descendidos y las dislocaciones y descesos de la matriz, se corrijen de una manera asombrosa por lo rápido, cómodo y agradable.

Prospectos gratis, pidanse al Instituto TRATAMIENTO RADICAL DE LAS HERNIAS SIN OPERAR (único en España) BARCELONA.

**AVISO** Deseando el Director de este Instituto demostrar palpablemente la importancia del mismo, permanecerá en GERONA los días 12 y 13 del corriente, recibirá de 10 á 12 en la FONDÁ DEL CENTRO donde Médicos y pacientes podrán consultarles y convencerse de lo notable de este invento.

## Sección Telegráfica

Servicio especial de «LA LUCHA»

### El Consejo de hoy

Madrid 3 á las 4

Para el Consejo que se celebrará esta tarde es seguro que los ministros se ocuparán del incidente de Palma y de varios expedientes que llevará el señor Alvarado relativos á material.

### Habrá disidencia

El ministro de la Gobernación se lamentaba anoche, hablando con algunos de sus íntimos, de la oposición que algunos de sus compañeros de Gabinete hacen á los proyectos, especialmente el relativo á la administración local y á Telégrafos.

Varios ministros que han estudiado estos proyectos, los califican de regresivos, aunque tengan apariencia de llevar la administración por derroteros democráticos.

Asegúrase que estos proyectos no pasarán en el Consejo, y de fijo se hundirán en las Cortes.

### La combinación diplomática

El ministro de Estado ha dicho que, no obstante la reserva que debe guardarse en este asunto, y de los pocos días que faltan, al final de la presente semana podrá ya facilitar alguna noticia respecto de la combinación diplomática.

### La vuelta de los Reyes

En los círculos aristocráticos de San Sebastián se asegura que los Reyes no regresarán á aquella capital hasta después de haber realizado su proyectada excursión á Galicia y Bilbao.

De manera, que desde Cowes no vendrán á San Sebastián, sino que irán directamente al Ferrol y luego á Bilbao.

Se espera que para la segunda quincena de septiembre estarán ya los reyes en Miramar.

### La unión de los liberales

Hablando esta mañana con los periodistas, el general López Domínguez ha dicho que cuenta ya con un triunfo en su corta vida ministerial, cual es el haber conseguido la unión de todos los liberales de distintos matices en un solo partido, fuerte y robusto.

Lo malo es que cuando llegue el caso es muy posible que el confiado general sufra un desengaño, pues los moderetistas han de ver con desconfianza siempre á los que fueron causa de su salida del poder.

### Revista bursátil

Cotizaciones del 3 de Agosto de 1906

(De nuestro servicio particular)

|                                    |        |
|------------------------------------|--------|
| <b>CIERRE BOLSA A LAS 6 TARDES</b> |        |
| Interior fin mes...                | 81'47  |
| » Titulos pequeños...              | 81'95  |
| por 100 amortizable...             | 101'00 |
| Municipales 4 1/2 %...             | 99'00  |
| Alicantes 4 1/2 %...               | 103'35 |
| Id. 4 7/8 %...                     | 93'50  |
| Francia 2 1/2 %...                 | 56'89  |
| Almansas 5 %...                    | 10'00  |
| Acciones del F. C. Norte...        | 61'90  |
| Id. Alicante...                    | 93'45  |
| Id. Orense...                      | 29'90  |
| Francos...                         | 11'20  |

### Se alquila

en Calélla de Palafrugell una magnífica casa para la temporada de baños, conside planta baja y un piso, está situada muy cerca del establecimiento de baños, —Darán razón en el establecimiento de la señora Viuda de Boxa, Abeuradors, núm. 5, Gerona.

### EL CIRUJANO-DENTISTA RIGARDO BACH-ESTEVE

Participa á su distinguida clientela el traslado de su Gabinete Dental á la Calle Abeuradors 7, 2.º (junto á la Rambla).

### DINERO

en hipoteca á largo plazo. Interés módico, inmejorables condiciones. Razón Puertaferri, 28- 2.º-2. Barcelona.

para toda clase de enseñanza, deberán solicitarse durante el mes actual. La instancia será escrita de puño y letra del aspirante en los impresos que se facilitarán en la portería del establecimiento, debiendo acompañar, para la justificación de la edad, la partida de bautismo ó certificación del Registro civil; y para el domicilio legal ó académico, un volante del alcalde de barrio, la cédula personal del cabeza de familia, ó el testimonio de persona conocida.

Además, según el art. 13 del real decreto de 15 de Enero de 1903, deberán exhibir certificación de hallarse vacunados.

Los derechos de ingreso, por todos conceptos, son: 7'50 pesetas en metálico y un timbre de 10 céntimos.

En el Gobierno civil se nos facilitó anteayer la noticia que publicamos ayer relativa á la detención hecha por la policía de Port-Bou en dos jóvenes que se habían fugado de su domicilio en Amer.

El padre de dichos jóvenes don Miguel Font, nos ruega rectificemos la noticia pues no es cierto que sus hijos huyeran de su casa sino que marcharon con su consentimiento y uno de ellos hace ya tres años que reside en Tolosa empleado en una casa de comercio.

Conste pues la equivocación de la policía.

¿Sufrís del estómago, del hígado ó de los riñones? Usad en vuestras comidas el «Agua del Pilar» preparada con las Sales del mismo nombre y cesarán vuestras molestias.

### Gabinete estomatológico

DE  
**JOSÉ PERUCHO**  
DENTISTA

Subida al Puente de Isabel II, 2. 2.º.—GERONA

Cerrado por ausencia hasta el 15 Agosto.

Los aparatos eléctricos «FENIX» son constantemente elogiados por la Prensa Científica y técnica Universal como los mejores Avisadores automáticos de Incendios.

Exposición, construcción y venta, Plaza de la Constitución, 14, (Café de Vila).

Vinos legítimos de la acreditada marca de D. Pedro Domeq de Jerez, se encuentran en la tienda de coloniales y comestibles de don Silvio Pagés Ortiz, Santa Clara n.º 8, al precio de 6 7 8 reales litro.

### Gerundenses:

Si queréis curar del dolor de muelas y deseáis curar radicalmente y gratis, presentaos en la calle de San José N.º 6 1.º a todas las horas tanto de día como de noche sin nunca más de tener que hacer ninguna operación en las muelas.

NOTA.—Y en caso de recado urgente para venir a domicilio en la Taberna Torre del Escal. Subida Mora.

COLL

### Don José Grases Oms

ABOGADO

Plaza Constitución, 8, 2.º—GERONA

El Dr. Vilanova ex-alumno de los hospitales de París, especialista en las enfermedades de la piel, cabello venereas y sifilíticas, ha trasladado su despacho a la calle Fontanella 9-1.º Barcelona. Instalaciones de rayos X. Radium, Electroterapia y Fototerapia cutáneas. Consulta de 11 a 1 y de 7 a 8.

LA LUCHA se vende en el kiosco de Salvador Sanz, Rambla de Canaletas, Barcelona.

**Aguas de azahar,** blanca de flor de naranjo agrio escogidas calces sencilla doble y triple.

**Agua de azahar,** compuesta de hierbas aromáticas medicinales.

**RICARDODALMAU,** Avenida de Ramón Folch, Gerona.

*La Union Suiza en España S. Em-* p. casa de seguros, legalmente constituida contra la rotura de vidrios y cristales fundada en 1885.

Delegación en la provincia, *Ramon Rodríguez Caixas,* Independencia, 3, se undo.

### Ganga

Hay para vender una máquina de vapor de balancín y mediana presión, de unos 12 caballos de fuerza, con dos calderas, hervidores y tuberías correspondientes, aun instalada y todo en buen estado de conservación. Precios reducidos.

Darán razón en la Administración de este periódico.

### MERENDERO DE LA BARCA

A los aficionados al arroz

Todos los días festivos a las 5 en punto saldrá el arroz del fuego: además encontrarán un escogido repertorio de comidas de varias clases todas de primera calidad y bien condimentadas a precios sumamente económicos. Para dicho objeto dispone de glorietas reservadas y dos grandes comedores propios para bautizos, banquetes y casamientos.

Precios desde 2 pesetas cubierto en delante.

Para encargos, Fonda de la Marina de esta ciudad y en el propio establecimiento.

propietario. *Juan Mor*

**Compra y Venta** Máquinas de lance y metálicas. Comisiones—E. Bruguera—Riereta 28. Al macen, Barcelona.

### PRIMERAS MATERIAS

para abonos

Abonos especiales para cada clase de cultivos; azufres, sulfato de cobre, etcetera, etc.—Se facilitan semillas de confianza.—Líquido para combatir las hormigas, insectos y toda clase de orugas, de las plantas; foragre para limpiar barriles, toneles y bocoyes, garantizando su resultado.—Carburo de 1.º de 55 a 60 céntimos kilo.—Cirios, velas, blandores a 2.50 pesetas. Bujías de todos tamaños a 1.75 pesetas kilo.—**Benito Bosch Progreso 20.**—Teléfono n.º 59.

Todos los anuncios que hayan de publicarse en la *Gaceta de Madrid* así oficiales como particulares deberán ser remitidos a la Delegación de dicho periódico en esta provincia—Rambla de Verdader, 31—donde así mismo se encuentran para la venta números sueltos de la *Gaceta*.

En la propia Delegación y al precio de 1 peseta 50 céntimos respectivamente, se venden también en forma de folletos el Real Decreto e Instrucción de 24 de Enero de 1905 para la contratación de los servicios provinciales y municipales y el Reglamento orgánico del Cuerpo de Ingenieros de minas.

### NO MAS VELLO



De venta en la droguería de Narciso Llausá e hijo Rambla de Verdader, 7, GERONA..

VENTA.—Interesa efectuarla de la casa núm. 32 de la calle de las Ballessterias.

Dará razón Narciso Bellsolà, Cortreal, 21, Gerona.

Las **GOTAS CONCENTRADAS de HIERRO BRAVAIS** son el remedio más eficaz contra la **ANEMIA GLORIOSA y COLORES PALIDOS**. El Hierro Bravais carece de olor y de sabor y está recomendado por todos los médicos del mundo entero. **Se construye jamás. Ganga ennegrece los dientes. En muy poco tiempo procura: SALUD - VIGOR - FUERZA - BELLEZA** Descófrase de las Imitaciones. — Solo se vende en Gotas y en Píldoras. Todas Farmacias ó Droguerías. Depósito: 130, Rue Lafayette, PARIS.

### ESANOFELE

CONTRA VENENO DEL MOSQUITO

Previene el p. cludismo y lo cura en todas sus formas

Dosis curativa: 6 píldoras diarias por 15 días.

Dosis preventiva y reconstituyente: 2 píldoras diarias.

Rogamos a los señores Doctores, que lo ensayen en los casos que resultaron incurables con cualquier otro tratamiento, con la seguridad de que desués no lo abandonarán nunca.



ESANOFELE Mosquito que propaga la fiebre palúdica.

Depósito: **ALFREDO ROLANDO** Bajada San Miguel, 1, Barcelona

### DISPEPSIA, GASTRALGIA, VOMITOS, NEURASTENIA GASTRICA, DIARREA,

en niños y adultos, estreñimiento, malas digestiones, flicera del estómago, acedias, inapetencia, clorosis con dispepsia y demás enfermedades del estómago e intestinos, se curan, aunque tengan años de antigüedad, con el

### ELIXIR ESTOMACAL DE SAIZ DE CARLOS

Marca "STOMALIX," Serrano, 30, Farmacia MADRID Y principales del mundo.



### Boletín Religioso

San Pedro Ad-Vin.

SANTO DE HOY

Imprenta de LA LUCHA, Pavo 6, Gerona

### SOCIEDAD GENERAL

DE

### TRANSPORTES MARÍTIMOS A VAPOR DE MARSELLA

Servicios del mes de Junio de 1906

LINEA DIRECTA PARA EL RIO DE LA PLATA

Saldrá de Barcelona el 23 Julio de directamente para Montevideo y Buenos Aires el magnífico y rápido vapor francés **France**

Admitiendo carga y pasaje.

LINEA PARA EL BRASIL

Saldrá de Barcelona el día 25 de Julio para Rio Janeiro y Santos el grandioso y acreditado vapor francés

**Les Andes**

Admitiendo carga y pasaje. Consignatarios en Barcelona: Ripoll y C.ª, Dormitorio de S. Francisco 25, pral.

Pidanse los Productos **VICHY-ÉTAT** no fiarse de imitaciones:

**SAL VICHY-ÉTAT** en cajas de 50, 25 y 10 paquetes a la dosis de un litro.  
**COMPRESIDOS VICHY-ÉTAT** efervescentes en frascos.  
**PASTILLAS VICHY-ÉTAT** en cajas metálicas precintadas y selladas.



Véndense en todas las Farmacias y Droguerías.

### Fotografía A GARCIA

(VEASEEL ANUNCIO EN A PRIMERA)

### AMICROBINA MIRALLES

AGUA POTABLE ESTERILIZADA (fisiológicamente pura, con sus sales y gases naturales)

SISTEMA PRIVILEGIADO



Exigir siempre nuestra marca y el precinto garantía de origen.

Depósito general: **M. MIRALLES**-Paseo San Juan, 201-Barcelona.

Depósito en Gerona Farmacia de José M.ª Pérez Xifra

**Anuncios particulares**

Vinos y aguardientes anisados. Mata y Vinyals, Abeuradors.

FORNOS. José Briera, calle de Marchaders.

Establecimiento de drogas y comestibles. NARCISO PEREZ XIFRA, Acañala de la Libertad Teléfono núm. 1.

Libraría. Dalmau Carles y C. Plaza de Corti y Cort-Real. Teléfono núm. 70.

Gran Café de J. Amich Rambla de la Libertad

IBÁÑEZ y BALARI, Gerona. Lubrificantes y artículos para la Industria. Maquinas para coser correas.



Relojería de Primo Palomé. Gran surtido de relojes de todas clases garantidos. Se garantizan las reparaciones de relojes de todos sistemas. Economías en los precios.

Ballesterías, 3, Gerona.

Gran Hotel Peninsular. Juan Nicolás: Progreso. Teléfono núm. 66.

Gran Café y Teatro de Novedades. Plaza del Marqués de Camps.

Gran Salón de Peluquería. Miguel Masot, Plaza de la Constitución, 12.

Fábrica de Harinas. Durán y Goromina: Despacho: Plaza del Marqués de Camps. Teléfono n.º 19 y fábrica 20.

Estamperia católica. Narciso Texidor, Platería.

Compañía de Seguros LA CATALANA. Representante de la provincia, Angel Marull, Progreso.

Gran Café TORRES, Santa Clara, Huertas, Frente Pescaderías.

Gabinete Odontológico. Arturo Rosés. Calle de San Francisco.

LA IMPERIAL, José Barris. Calle del Carmen.

Taller de carpintería, Francisco Auguet, Progreso.

José Jubany, Habilitado de Clases pasivas y Procurador de los Tribunales Calle del Norte. Teléfono núm. 43.

Salón de Peluquería de REAL-CASA. Máximo Fernández Arasola Platería

ampisteria Hojalatería. PRIANTI Y LMAGALDI. Despacho: Platería. Teléfono núm. 9.

Grandes Novedades para Señora, Emilio TEXIDOR, Besadó, 3. Telf. n.º 36

Fonda de LA MARINA. Juan Moré, Plaza del Carril.

PROFESOR de idiomas. José Vidal. Enseñanza practica. Cort-Real.

Ramón Juan. Herrero, Plaza de San Francisco.

Gran Café de J. NORAT. Rambla de la Libertad.

Gran establecimiento de música. Tomás Sobraqués, 14, Ciudadanos, 11.

LA IBERIA, Sociedad de accidentes personales del trabajo. Representante en Gerona, Figueras y Santa Coloma de Farnés. José Grahit Grau, Plaza de la Independencia.

Instalaciones de alumbrado eléctrico. PEDRO GRIVE, Calle de Abeuradors. Teléfono núm. 100.

Casa de COMIDAS, José Aisina, Plaza del Grano y calle del Progreso.

Cafe Nuevo de la Rambla. Francisco PERICH, Rambla de Alvarez.

CARRUAJES de lujo de alquiler. FERREOL SARRA, Plaza de San Francisco.

FABRICA de géneros de punto de Francisco Coromina. Calle Portal-nou, n.º 22, (muñalla) Gerona.

Grandes novedades para señora, Federico MAREMA, Abeuradors. Teléfono núm. 64.

Hotel del Comercio. Serra y Vidal, Albarada. — Teléfono n.º 208.

Gran establecimiento de calzado. Francisco MALARET, Rambla de la Libertad, 2.

Miguel Ferrer. Guarnicionero, Ciudadanos.

Taller de Cerrajería. Felix QUINTANA Progreso.

Lecnería antigua. Analisis químico. Antonio Valls, Platería.

Hotel de ITALIANOS de Carrera y Gimbernat, Ciudadanos.

**EMILIO FERRER TRULI**  
ABOGADO  
Tallers, 64, entresuelo, BARCELONA

**ENFERMEDADES DE LA URETRA**  
POSTATA, VEJIGA, RIÑONES. (Piedra y arenillas)  
**MALES DE LA ORINA**

Curación sin sondar ni operar.  
Las Sales Koch son de éxito seguro para la curación, sin sondar ni operar, de todas las dolencias de la uretra, de la próstata y de la vejiga. Seguras, disolventes y expelentes de los cálculos (mal de piedra) y de las arenillas. Distendidas de los estrecheces uretrales. Curadoras del catarro vesical, congestiones, inartos, de la s retención y de la incontinenca de orina. Cálculos de los riñones, orina turbia, fétida (de mal olor), con pesos blancos ó sanguinolentos, etc. Calmantes de las cólicas de los más agudos colores del deseo constante de orinar. Frasco 7 pesetas.  
Consultas gratis personalmente y por carta al DOCTOR MATEOS en el GABINETE MEDICO-AMERICANO PRECIADO, 28, 1.º, MADRID Gran centro curativo fundado en 1796 y frecuentado por su personal facultativo con sus clínicos especialistas en cada ramo dolencia mrla cédicar con el más moar nodeluntos de instrumental para la exploración de todas las enfermedades.

**VENÉREO Y SÍFILIS**  
en todas sus manifestaciones  
**NUUESTRO METODO CURATIVO**  
RAPIDO, INFALIBLE Y SECRETO

En las enfermedades infecciosas crees por lo regular, que cortar un flujo ó hacer desaparecer rápidamente una manifestación venérea ó sífilítica, siempre trae consecuencias funestas, pues el humor cuya salida se evita, se acumula en otro punto, produciendo otro mal grave. En parte hay razón en ello: pero téngase en cuenta que para atacar toda dolencia infecciosa, y especialmente las venéreas y sífilíticas, no bastará para la curación el hacer desaparecer la manifestación externa, el flujo, úlcera ó bubón, sino que teniéndose presente que en sangre es la primera que se infecta por el virus venéreo ó sífilítico, á su apuración no debemos atender con toda urgencia, puesto que en ella están los gérmenes que han determinado la manifestación externa. En esth fundamos nuestro método sin peligro y rápido. Cortamos la purgación ó gota con nuestras cápsulas Koch; cicatrizamos las úlceras ó escoriaciones, y resolvemos el bubón con nuestra Pomada Koch; pero en eodos los casos y desde el primer momento, administramos al interior nuestro Depurativo Koch, logrando por este método que nuestras curaciones externas sean rápidas, puesto que hacemos desaparecer en pocos días todos los síntomas, sin temor alguno á que puedan acumularse ni manifestarse de nuevo, ya que nuestro Depurativo Koch, que se usará por algún tiempo, no dejará en la sangre el más leve átomo de infección. Recomendamos á cuantos deseen curar radicalmente, combata siempre por igual la manifestación externa y la interna, único modo de quedar verdaderamente curados y sin temor á ulteriores consecuencias. Al usar las Cápsulas Koch ó Pomada Koch, siempre deberán tomar á la vez el Depurativo Koch. Esta es la forma de curar pronto y bien.

Las Cápsulas Koch velen 3 pesetas caja, la Pomada Koch 3 pesetas y el Depurativo Koch 10 pesetas caja. Se venden en todas las acreditadas boticas de mundo; más si en algún punto no se encuentran, envíese el importe de lo que se desee al DOCTOR MATEOS, PRECIADO 41, 1.º, MADRID, y éste lo hará remitir á correo seguido y certificado.

GRAN GARANTIA A LA CLASE MEDICA Y AL PUBLICO EN GENERAL.— Las medicaciones que se emplean y recomiendan en el GABINETE MEDICO-AMERICANO, PRECIADO, 28 1.º, MADRID, NO SON DE COMPOSICION SECRETA. Sus fórmulas han sido analizadas por el LABORATORIO GENERAL DE MEDICINA LOCAL de esta corte en 6 de abril de 1903 y ha merecido informes favorables de los SRES. MEDICOS ORENSES DEL DISTRITO DEL HOSPICIO en 15 de junio y del mismo LABORATORIO en su sección médica de 31 de agosto, ambos informes en el referido año de 1903, son pues los tratamientos recomendados por los diferentes doctores especialistas del GABINETE MEDICO-AMERICANO DE MADRID los UNICOS que pueden ofrecer á la clase médica española y al público en general la GARANTIA DE LOS INFORMES FIRMADOS OFICIALMENTE.

Véndense en Zaragoza: En la farmacia de don Miguel Antonio Fac D. Jaime I, núm 1, droguería de la Sra. viuda de Ramón Jordán, Mercado, 2, y en todas las farmacias bien surtidas de la capital y provincia.

DE VENTA EN GERONA: Farmacia de D. José M.º Pérez Xifra, Abeuradors, en todas las bien surtidas de la capital y de la provincia

**CURA DEL**

**ESTÓMAGO** El *Dagli Remedio Gaucho* cura siempre todos los males del Estómago por crónicos y antiguos que sean y aunque hayan fracasado todos los demás remedios que solo alivian algunas veces por los venenos calmantes que contienen (ópio, morfina, cocaina) y al fin siempre perjudican y matan al enfermo. *Dagli Remedio Gaucho* alivia cual rayo y cura siempre. Pídase el *Dagli* á 2 pesetas cajas en las Boticas. Consultas gratis por cartas ó personal al Dr. Mateos, Preciados, 28 1.º, Madrid. Va por correo enviando sellos.

**MALES NERVIOSOS**

**EPARALISIS, PILEPSIA, NEURSTENIA**

reblandecimiento medular, anemia cerebral, idiotismo, melancolía. El reparador energético que vigoriza los músculos fortalece la sangre y donifica los nervios, pronto y sin peligro es el *Tónico Koch* á 9 pesetas frasco en todas las Boticas. Consulta gratis por carta y personal al Dr. Mateos, Preciados 28 1.º, Madrid. Va por correo enviando sellos.

**Paede el que Quiere**

**DOLOR REUMÁTICO**

Nervioso y gotoso inflamación en los músculos ó articulaciones. El único preparado verdaderamente in alible, en todos los casos por crónicos que sean y que alivia á las primeras fricciones es el *Pain Kalier*, Balmamo indiano. Pídase en las Boticas á 2 pesetas pomo. Consultas gratis por carta ó personal al Dr. Mateos, Preciados, 28, 1.º Madrid. Va por correo enviando sellos.

**NO MÁS**

**SORDOS**

en 300 casos, 300 curas de sordos de oídos y toda clase de sordos. Sin molestias con el *Contra Sordis* de *New-York* de éxito infalible. Caja 4 pesetas. Pídase en las Boticas. Consulta gratis por carta ó persona al Dr. Mateos, Preciados, 28, 1.º, Madrid. Va por correo enviando sellos.

VENTA EN GERONA: Farmacia de D. José M.º Pérez Xifra, Abeuradors, núm. 2, y en las bien surtidas de la capital y la provincia.

# Enseñanza del Francés é Inglés

Por un método completamente práctico, sencillo, muy fácil y mejor que todos los empleados hasta el día incluso el de Berlitz se enseña cualquiera de estos idiomas, en toda su extensión ó sea á leer, traducir, escribir y hablar correctamente en 8 meses el Francés y en un año el Inglés, sin obligar al alumno á estudiar nada de memoria ni gastar en libros.

Clases generales de solo cuatro alumnos pagará cada uno 15 pesetas mensuales los de Francés y 20 los de Inglés, siendo estas diarias.

Clases generales alternas de igual número de alumnos pagarán 7'50 los de Francés y 10 pesetas los de Inglés.

Clases individuales de una hora en el domicilio del profesor pagarán 30 pesetas por el Francés y 40 por el Inglés.

Clases individuales alternas de una hora pagarán 20 pesetas Francés y 25 el Inglés.

Clases á domicilio diarias para uno ó dos alumnas 40 pesetas Francés y 50 pesetas Inglés.

Clases á domicilio alternas para uno ó dos alumnos 20 pesetas Francés y 25 Inglés.

Todas estas clases serán lo mismo para caballeros que para señoritas.

Habrà una clase general diaria, de 9 á 10 de la noche para obreros que pagarán solo 5 pesetas mensuales cualquiera idioma que eligen.

Habrà otra clase general para señoritas huérfanas completamente gratis.

## Platería, 5, principal

De 8 á 10 de la mañana y de 3 á 6 de la tarde

Informes y detalles. Clases desde 1.º de Mayo

# LA PREVISIÓN DE ARAGON

Sociedad Mútua de Rentas Vitalicias y Ahorros

Dirección general, HUESCA. Subdirección, GERONA

Se admiten inscritos por 1, 2, 3, 4 y 5 pesetas mensuales.

El sistema de ahorro con acumulación y mutualidad, tal como lo practica LA PREVISIÓN DE ARAGON, es lo mas perfecto que se conoce.

Por cada peseta que el asociado ahorra mensualmente, adquiere el derecho, después de transcurrido el número de años convenido, á una pensión de igual cantidad íntera, de la que disfrutará hasta su fallecimiento.

Los inscritos en esta Sociedad pueden darse de baja en cualquier momento que así les convenga.

Pueden ser socios todos cuantos lo deseen, sin distinción de sexos ni edad.

Cuanto se recauda, por cuotas de inscripciones se invierte en la compra de papel del Estado, que, en forma de capital inalienable, se ha de depositar en el Banco de España, sin que nunca, ni por ningún concepto, pueda nadie, absolutamente nadie, disponer de ello.

Solicítense folletos, Estatutos y demás impresos á la Subdirección de esta provincia de Gerona, Don Joaquin Grau y Bosch hijo San Francisco, 6, Bajos, en donde, además, se evacuarán las consultas sobre cualquier duda que se origine respecto al funcionamiento y fines que ha de resolver LA PREVISIÓN DE ARAGON.

LA PREVISIÓN DE ARAGON

En esta imprenta se hacen trabajos de todas clases.

# Horario de Ferrocarriles

Linea de Barcelona á Francia

|                      |       |       |       |       |       |       |       |       |       |
|----------------------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|
| Salen de Barcelona.  | 5-00  | 7-43  | 10-00 | 12-25 | 14-   | 13-50 | 16-50 | 18-31 | 19-19 |
| Llegan á (Empalme..) | 7-36  | 10-04 | 11-30 | 15-16 | 16-31 |       | 19-04 | 20-06 |       |
| Salen de (Empalme..) | 7-42  | 10-05 | 11-31 | 15-32 | 16-41 |       | 19-05 | 20-08 |       |
| Llegan á Gerona.     | 8-38  | 10-55 | 12-04 | 16-35 | 17-39 |       | 19-53 | 20-39 |       |
| > Flassá.            | 9-14  |       | 12-26 | 17-22 | 18-17 |       |       |       |       |
| > Cerbère..          | 11-44 |       | 13-47 | 20-07 | 20-55 |       |       | 22-25 |       |
| Salen de Port-Bou.   |       | 4-09  |       | 4-20  |       | 11-25 | 12-44 | 14-40 | 15-42 |
| > Flassá..           |       | (9)   |       | 6-08  |       | (3)   | 14-39 | 17-02 | 16-55 |
| > Gerona..           |       | 5-41  | 6-00  | 6-44  | 11-32 |       | 15-20 | 17-55 | 17-20 |
| Llegan á (Empalme..) |       | 6-16  | 6-45  | 7-41  | 12-22 |       | 16-22 | 18-54 | 17-54 |
| Salen de (Empalme..) |       | 6-19  | 6-48  | 7-51  | 12-25 |       | 16-32 | 19-14 | 17-56 |
| Llegan á Barcelona.. |       | 7-51  | 8-55  | 10-31 | 14-33 | 14-48 | 19-02 | 22-10 | 19-2  |

Gerona - Olot.

|                                   |  |       |       |       |       |  |  |  |                       |
|-----------------------------------|--|-------|-------|-------|-------|--|--|--|-----------------------|
| Salen de Gerona.                  |  | 7-26  | 9-18  | 15-01 | 18-03 |  |  |  | solo sábado y domingo |
| Llegan á San Feliu de Pallarols.. |  | 9-34  | 11-29 | 17-09 | 20-14 |  |  |  |                       |
| > Olot (Diligencia).              |  | 12-00 | 14-15 | 19-00 | 22-50 |  |  |  |                       |
| Salen de Olot (Diligencia).       |  | 0-30  | 3-30  | 9     | 12    |  |  |  | solo domingo          |
| > San Feliu de Pallarols..        |  | 3-23  | 6-00  | 12-06 | 14-44 |  |  |  | 15 (00)               |
| Llegan á Gerona.                  |  | 5-30  | 8-05  | 13-30 | 16-49 |  |  |  | 19-55                 |

Flasá - Palamós.

|                   |  |  |  |       |       |       |       |  |  |
|-------------------|--|--|--|-------|-------|-------|-------|--|--|
| Salen de Flassá.  |  |  |  | 14-30 | 9-30  | 14-50 | 18-50 |  |  |
| Llegan á Palamós  |  |  |  | 9-10  | 11-50 | 17-18 | 21-17 |  |  |
| Salen de Palamós. |  |  |  | 3-50  | 6-00  | 8-55  | 14-20 |  |  |
| Llegan á Flassá.. |  |  |  | 5-56  | 8-20  | 11-05 | 14-21 |  |  |

Gerona - San Feliu de Guixols.

|                                |  |      |       |       |       |
|--------------------------------|--|------|-------|-------|-------|
| Salen de Gerona.               |  | 7-07 | 9-05  | 15-40 | 18-   |
| Llegan á San Feliu de Guixols. |  | 9-00 | 10-55 | 17-35 | 19-55 |
| Salen de San Feliu de Guixols. |  | 4-30 | 6-30  | 13-05 | 15-50 |
| Llegan á Gerona.               |  | 6-21 | 8-23  | 14-56 | 16-00 |

# ANUARIO DEL COMERCIO

DE LA INDUSTRIA, DE LA MAGISTRATURA Y DE LA ADMINISTRACION DE ESPAÑA

CUBA, PUERTO RICO, FILIPINAS, ESTADOS HISPANOAMERICANOS Y PORTUGAL

(BAILLY-BAILLIERE)

1906

Año XXVIII de su publicación.

TRES VOLUMINOSOS TOMOS

Ilustrado con Mapas en cartulina de las 49 provincias y el de Portugal.

CONTIENE

- DATOS:** Estadísticos.—Geográficos.—Históricos.—Descriptivos.—Monumentos.—Vías de comunicaciones, telegráficas, telefónicas, postales.—Producción agrícola, industrial, minera, etc.—Comerciantes.—Industriales.—Principales contribuyentes.—Magistratura.—Administraciones del Estado, provinciales, municipales.—Eclesiásticas.—Ferias.—Fiesta mayor.—Aranceles, etc., etc.—En fin, cuantos datos pueden ser útiles al comerciante, industrial, oficinas del Estado, sociedades de todas clases, á las personas de carrera, civiles, militares, literatas ó eclesiásticas.
- ES EL ÚNICO** que contiene detalladamente la parte Oficial por estar Reconocido de utilidad pública por RR. OO.
- ES EL ÚNICO** que contiene todos los pueblos de España por insignificantes que sean, ordenados por provincias, partidos judiciales, ciudades, villas ó lugares, incluyendo en cada uno: 1.º, una descripción geográfica, histórica y estadística, con indicación de las carteras, estaciones de ferrocarriles, telegrafos, teléfonos, ferias, establecimientos de baños, circulos, etc.; 2.º, la parte oficial, y 3.º, las profesiones, comercio é industria, con los nombres y apellidos de los que las ejercen.
- ES EL ÚNICO** que da por sus tres tomos los apellidos, profesiones y calles los habitantes de Madrid, Barcelona y Valencia.
- ES EL ÚNICO** que da por sus dos tomos los apellidos y profesiones los habitantes de Sevilla, Lisboa y la Habana.
- ES EL ÚNICO** que da una información completa de Cuba, Puerto Rico y Filipinas.
- ES EL ÚNICO** que da una información completa de todos los Estados Hispanoamericanos.
- 1.º América Central: Costa Rica, Guatemala, Honduras, Nicaragua, El Salvador y República Dominicana.
- 2.º América del Norte: México.
- 3.º América del Sur: Bolivia, Colombia, Chile, Ecuador, Panamá, Paraguay, Perú, República Argentina, Uruguay, Venezuela y Congo.
- ES EL ÚNICO** que contiene Portugal completo.
- ES EL ÚNICO** que da una Sección extranjera, con las listas de las principales casas representadas en España, con el nombre y señas del representante.

Precios 25 Ptas.

FRANCO DE PORTES

ES EL ÚNICO DE ESPAÑA

QUE ESTÁ COMPLETO

ES EL ÚNICO QUE CONVIENE AL ANUNCIANTE

PORQUE SE LEE EN TODO EL MUNDO

Se halla de venta en la Librería editorial de BAILLY-BAILLIERE á Híles, Place de Santa Ana, núm. 10, y en las principales del mundo.

## Potencia al hombre Fecundidad á la mujer

¡Sin medicamentos, pronto y gratamente, aprovechando las fuerzas orgánicas naturales, inducidas al organismo genital de ambos sexos, al que comunica los ardores y lozanas de la más sana y vigorosa juventud.

Nuevo remedio externo KISLEYT WOSMAHE. Los internos ó no producen efecto si son débiles ó perjudican la salud al ser enérgicos. Pedid KISLEYT WOSMAHE, á 5 pesetas en todas las boticas de España. En Gerona farmacia de D. José M.ª Perez Xifra, Abeuradors, 2, y en todas las boticas bien surtidas de la capital y de provincia. ¡Supremo tratamiento por el que se consigue la energía juvenil ronto y sin peligro!

## Cura del Cáncer y ulceraciones malignas sin operación

El Debreyne externo es recomendadísimo en la Tiña (farus y pórigo), grietas de todas clases, Hemorroides (almorranas), Lupus (manifestaciones herpéticas y escrofulosas), Psoriasis (lepra), Sicosis (mentagra), Pitiriasis (afecciones del cuero cabelludo) y en todas las ulceraciones; erupciones y afectos de la piel, en las que como base de tratamiento, se precisa una acción antiséptica enérgica y pronta.

Maravilloso descubrimiento «Tratamiento Debreyne», En Gerona pidase en la farmacia de Abeuradors, 2 y en todas las bien surtidas de la capital y de la provincia.

Debreyne externo, seis pesetas frasco para el cáncer y úlceras malignas de la piel, Debreyne interno, ocho pesetas frasco cuando sea el cáncer en la matriz, estómago, intestinos, etc.

Los inmediatos efectos que patentizan la «sin rival acción del tratamiento Debreyne en la curación del cáncer son tres: detención de la infección» presentándose las ulceraciones de un color más natural; amenguándose el estado congestivo general, desprendiéndose los tejidos dañados, modificándose los infartos y desapareciendo ese malolori pútrido, típico de las llagas malignas. «Calmar los dolores lacinantes» que permosen al enfermo dormir, encontrándose lúcido y alegre sin los efectos soporíferos de la morfina y otros narcóticos que concluyen por atontarlos. «Aumento de fuerza», pues que sin dolores, descansando sin narcóticos, entonando el enfermo en su parte moral por la pronta mejoría experimentada, se alimenta más, la nutrición es más perfecta y el aumento de fuerzas es visible por momentos. Pueden compararse el canceroso al efecto de una lámpara que agoniza por falta de aceite y que al echarlo, resplandece de un modo rápido.

Con estos efectos que pueden apreciarse casi al momento de las primeras aplicaciones del «Tratamiento Debreyne» son suficientes para que sea considerado como «detentivo y curativo» de tan terrible dolencia, tenida hasta hoy por incurable, ya que las cruentas operaciones á que han sometidos los pacientes, pocas, casi ninguna vez estirpan el mal, al cortar los tejidos enfermos, pues la infección que circulaba en la sangre, hasta renacer al poco tiempo la manifestación en el mismo punto operado ó en alguno de los inmediatos.

Consultas gratis personalmente y por carta al «Dr. Mateos», en el «Gabinete Médico Americano, Precados 28, 1.ª, Madrid». Gran centro curativo fundado en 1796 y que cuenta en su personal facultativo con esclarecidos especialistas en cada rama de la ciencia médica y con los más modernos aparatos de instrumental para la exploración de todas las enfermedades.

«Gran garantía á la clase médica y al público en general». Las medicaciones que se emplean y recomiendan en el «Gabinete Médico Americano, Precados, 28 1.ª, Madrid, no son de composición secreta. Sus fórmulas han sido analizadas por el «Laboratorio Central de Medicina Legal» de esta corte en 8 de Abril de 1902, ha merecido informes favorables de los señores médicos forenses del distrito del Hospicio» en 15 de Junio y el mismo «Laboratorio» en su sección médica en 2 de Agosto, ambos informes en el referido año de 1903 son, pues los tratamientos recomendados por los diferentes doctores especialistas del «Gabinete Médico Americano de Madrid», los UNICOS que pueden ofrecer á la clase médica española y el público en general la «garantía de los informes emitidos oficialmente.»

DE VENTA EN GERONA; farmacia de D. José M.ª Perez Xifra, Abeuradors, 2.

## MEDINA DE ARAGON

Agua Mineral, Natural, Purgante, Sulfatada, Sódica, Litínica.—No exige régimen de efecto seguro. No irrita jamás

MEDALLA DE ORO, PARÍS 1900

EPURATIVA, DIURETICA, Recomendada por los PERITIVA Y LAXANTE. más eminentes médicos



### Sales naturales PURGANTES

Obtenidas por evaporación espontánea de sus aguas.

Las más eficaces para todas las afecciones del aparato gastro-intestinal. Al tomarlas, disuélvase en agua caliente para que desaparezca el sabor salado que poseen. Empleadas en loción ó en baño, producen efectos admirables en todas las enfermedades de la piel y en las afecciones de las vías genitourinarias de la mujer.

### Sales del Pilar

Bicarbonatadas. Sódicas. Litínicas.

Para preparar la mejor agua de mesa. La más económica. La que no tiene rival para las afecciones del

Estómago, Hígado, Riñones é Intestinos  
INFALIBLE contra la OBESIDAD

Cajas de diez paquetes para diez litros de agua, 1 PESESA

Farmacias y Droguerías

Depositorio general a provincia de Gerona, Dr. J. M. Perez Xifra

## HARINA LACTEADA NESTLÉ

Contiene la mejor leche de vaca.

Alimento completo para niños, personas débiles y convalecientes.

Precio único: Ptas 1.75 el bote.

# La Lucha

DIARIO DE AVISOS Y NOTICIAS

El de mayor circulación de la provincia. Fundado en 1873.

Las Aguas VICHY-ÉTAT son insustituibles. Exijase:



MARCA DE GARANTIA

Para las Enfermedades del Estómago  
Para Enfermedades del Hígado  
Para las Enfermedades de los Riñones

VICHY-HOPITAL  
VICHY-GRANDE GRILLE  
VICHY-CELESTINS

Venta en Farmacias, Droguerías y Depósitos de Aguas minerales.

# Agencia de Transportes

DE

# SARRÁ, PUJOLAR Y COMPAÑIA

**OLOT (Estación de Gerona)**

Despacho oficial, en OLOT, de los ferrocarriles de Madrid á Zaragoza y á Alicante (Red Catalana) y del ferrocarril económico de Olot á Gerona

Representante en Barcelona para el servicio de acarreos: **D. PABLO AIXELA**, Calle del Rech,

**CARROS DIARIOS** para Argelaguer, Tortellá, Montagut San Jaime de Llierca, Castellfullit, OLOT, San Juan Las Fonts, Santa Pau Presas, San Estéban de Bas, San Feliu de Pallarols y viceversa.

**Coches diarios de OLOT á San Feliu de Pallarols y viceversa**



## Sucursal de Máquinas Wertheim

SILENCIOSAS PARA COSER Y BORDAR

Enseñanza gratis

Ultimo invento; la rápida Wertheim, dá 4000 puntadas por minuto. Maquina sencilla, fuerza extraordinaria, hermosa puntada, la mayor para bordar con armazón de bolas, especial para modistas y familias y ropa blanca. Son las mejores conocidas hasta día por su buen resultado. Sin competencia en los precios.

Máquinas Rectilíneas para hacer Calceta y demás géneros de punto.

Reparaciones de Máquinas de coser de todos sistemas y cambios.

**VENTA A PLAZOS Y AL COTADO**

Representante: **Primo Palomé** BALLESTERÍAS, 3. GERONA

## EL ÁGUILA Casa fundada en 1850

ALMACENES DE ROPAS HECHAS PARA CABALLERO Y NIÑO  
Grandes existencias de ropas  
HECHAS PARA TODAS LAS ESTACIONES

**SECCION DE MEDIDA**

Impermeables, Mantas de viaje, Gorras y sombreros para caballero y niño

Barcelona, Plaza Real

**SUCURSALES:**

Madrid | Zaragoza | Valencia  
Valladolid | Cádiz | Málaga  
Sevilla



PRODUCTOS FARMACEUTICOS

DEL  
**Dr. FERRER (Barcelona)**

Oficina de Farmacia, Plaza, del Angel-

### Elíxir Tónico nervioso Ferrer

A BASE DE Valerianato amónico

Contra todas las enfermedades y molestias que tienen por causa un desequilibrio del sistema nervioso. No produce alteración de ninguna clase en el estómago é intestinos, favoreciendo más bien su funcionamiento.

**VENTA EN GERONA**

FARMACIA DEL **Dr. Perez Xifra**

**J. GARCÍA ALVAREZ**

PROCURADOR DE LOS TRIBUNALES (Gerona)

**Gotas ANTI-NURETICAS** Miralles  
curan con seguridad la

### Incontinencia nocturna de la Orina

Véndese en la farmacia del autor, Joaquín Miralles, Manresa.- En Barcelona en la farmacia de D. Mariano Miralles Paseo de San Juan 201.  
En Gerona: Farmacia del doctor Pérez Xifra Abeuradors, 1.

**ESQUELAS** para defunciones y funerales se hacen en esta imprenta á precios reducidos.

## BALNEARIO de Santa Coloma de Farnés (Gerona)

Aguas termales de 40 centígrados de temperatura; bicarbonizadas, cálcicas, ferruginosas, indicadas por eminentes facultativos, para combatir la gota y reumatismo crónicos, falsas anquilosis y neurastenias y especialmente para corregir la parálisis del movimiento producido por las apoplejías (parálisis) de cuya enfermedad son un gran preservativo.

Sin rival para las enfermedades de la matriz y para reconstituir las fuerzas en todas las convalecencias.

El establecimiento reúne el confort apacible de Carruajes á todos los trenes estación de Sils

**Abierto todo el año**

Médico-Director, D. FRANCISCO MARAVER Gerente, D. JUAN MAR T

## ¿MURIÓ LA CALVICIE!! USANDO EL CÉFIRO DE ORIENTE-LILLO

PATENTE DE INVENCIÓN  
POR  
20 AÑOS

Premiado en varias Exposiciones  
con DIPLOMAS DE HONOR  
Y MEDALLAS DE ORO



EL QUE  
ES  
CALVO  
ES  
POR QUE  
QUIERE

Ha quedado comprobado por infinidad de eminencias médicas, que el Céfiro de Oriente-Lillo es el único preparado en el mundo que hace renacer y crecer el cabello, barba, bigote y cejas; impide su caída, evita las canas y cura todas las enfermedades del cuero cabelludo, como son: Tña pelada, eczema piloso, alopecia sebórea (cabeza grasienta), caspa, humores, etc., etc.

Millones de personas que han usado el Céfiro de Oriente-Lillo certifican y justifican sus prodigiosos resultados.

El que es calvo ó le cae el cabello es porque quiere, pues mediante contrato

**¡Nada se paga si no sale el cabello!**

¿Puede darse mayor garantía en el éxito infalible del tan renombrado Céfiro de Oriente-Lillo?

Consulta por el inventor D. Melodoro Lillo, Rambla de Canaletas, núm. 13, 1.º - BARCELONA, de 8 á 6, días festivos de 10 á 1.

También se dan consultas á provincias por escrito, mandando un sello para la contestación.

De venta en todas las buenas Perfumerías, Bazares, Droguerías, Farmacias y Peluquerías, á 5 pesetas frasco.

**AVISO IMPORTANTE**

25.000 PSEETAS se apostarían contra igual cantidad, al que pretenda demostrar que existe en el mundo un preparado que dé mejores resultados que el

**CÉFIRO DE ORIENTE-LILLO**

Representante: Sr. Massot, Plaza de la constitucion Gerona